



چهارشنبه ۷ مهر ماه ۱۳۸۹
شماره اول

روژنکار هفدهمین جشنواره‌ی بین‌المللی
تئاتر کودک و نوجوان / همدان

با حضور فیتیله و اهالی تئاتر در همدان روی داد

آغاز جشن نمایش کودکانه

استاندار همدان:

جشنواره‌ها بستری برای
فعال کردن استعداد های هنری

مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان:

همدان میعادگاه همیشگی
جشنواره تئاتر کودک و نوجوان



جشنواره‌ها بستری برای فعال کردن استعدادهای هنری

●●● مهرداد حمزه



دکتر سید محمد حسینی

وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی

آرزو می‌کنم که کارنامه جشنواره امسال پربارتر از سال‌های پیش باشد و زمینه را برای رشد و تعالی کودکان و نوجوانان ایران فراهم آورد.



حمید شاه‌آبادی

معاون امور هنری وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

آرزو می‌کنم که کارنامه جشنواره امسال پربارتر از سال‌های پیش باشد و زمینه را برای رشد و تعالی کودکان و نوجوانان ایران فراهم آورد. امید که جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان پیام مهربانی و محبت را به قلب تمام کودکان سرزمینم هدیه دهد و داستان کوچکشان را به سوی کمک به هموعان سراسر گیتی هدایت کند. به امید روزی که زنگ تئاتر در تمام مدارس ایران به صدا درآید.



حسین مسافر آستانه

مدیرکل مرکز هنرهای نمایشی

آرزو می‌کنم که انسان‌ها کودکی خود را حفظ کنند و تا پایان عمر بتوانند کودکی کنند.



مصطفی رحماندوست

دبیر هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

آرزو دارم که نهال پا گرفته تئاتر کودک و نوجوان ایران نخشکد و فردا کسانی نیایند که مانع آبیاری این نهال پرمهر شوند. آرزو می‌کنم که مردم تأثیر تئاتر کودک و نوجوان را بهتر بفهمند تا هنرمندان این وادی سفره کم آب و رنگشان را با پول اندک و لبخند زیاد بچه‌ها پر کنند و از اتکا به کمک‌های دولتی چشم‌پوشند. آرزو می‌کنم که در هر شهری تماشاخانه‌های ویژه‌ای برای نمایش‌های کودکان و نوجوانان ساخته شود و مجلسه نقد و بررسی نمایش‌ها برای بچه‌ها منتشر شود. آرزو می‌کنم که همه کودکان و نوجوانان ایران و هم هنرمندان تئاتر کودک و نوجوان کشور به تلاش‌های پنج ساله من در راه رشد و بالندگی تئاتر کودک و نوجوان ثمره مثبت بدهند. چنین باد ...

کرم رضا پیریایی، مردی که در دولت دهم سکان هدایت مدیریت ارشد استان همدان را بر عهده گرفت، برای بسیاری از اهالی فرهنگ و رسانه چهره‌ای آشناست. وی که مدت‌ها در رسانه ملی حضور داشته، فارغ‌التحصیل کارشناسی ارشد ادبیات فارسی است و کتاب تالیفی او با عنوان «سروستان هو» شرحی تطبیقی بر داستان و حکایات مثنوی معنوی با حکایات عطار و سنایی به چاپ دوم هم رسیده است. وی در گفتگویی صمیمی با روزنگار جشنواره هفدهم تئاتر کودک و نوجوان به بیان برخی دیدگاه‌هایش پیرامون رسالت هنر و نیز جشنواره‌های فرهنگی و هنری پرداخت که بسیار قابل تأمل است. اگر چه خودش می‌گوید به دلیل مشغله کاری چندان فرصت دیدن تئاتر را نداشته، اما با بسیاری از هنرمندان این عرصه آشناست و با آنان همراه و همدل بوده در طول این سال‌ها.

پیریایی از علاقه فرزندان خود به مسائل فرهنگی و هنری هم سخن گفت و این که یکی از فرزندانش گرافیک است. استاندار همدان که با وجد و شادی خاصی از مسائل فرهنگی و هنری صحبت به میان می‌آورد، خاطرات و ناگفته‌های بسیاری دارد، اما فرصت کوتاه و مجال اندک است، شاید وقتی دیگر...

استاندار همدان در ابتدا با اشاره به اینکه جشنواره‌ها مایه پویایی جامعه می‌شوند، گفت: برگزاری جشنواره‌هایی همچون جشنواره تئاتر کودک و نوجوان باعث می‌شود تا مادیت به معنویت تبدیل گردد و مجال برای بروز خلاقیت‌ها فراهم شود.

کرم رضا پیریایی افزود: بهترین شکل اثرگذاری مسائل فرهنگی و هنری در جامعه برگزاری جشنواره‌هاست و جشنواره‌ها می‌توانند فضاسازی خوبی را در ابعاد مختلف ایجاد کنند.

وی اظهار داشت: جشنواره‌ها بستری برای فعال کردن استعدادهای هنری است و نقشی مستقیم در تبلور خلاقیت انسان‌ها دارد.

وی با بیان اینکه هر چه قدر خلاقیت انسان‌ها شکوفاتر شود، آنها به خدا نزدیک می‌شوند، اذعان کرد: انسان‌های خلاق در هزار توی فعالیت‌های هنری خود، زوایای مختلف وجودی خویش را کشف می‌کنند. این امر باعث می‌شود تا رشد و شکوفایی به همه ابعاد زندگی آنان تصری پیدا کند.

استاندار همدان با تأکید بر اینکه استان همدان توانایی برگزاری جشنواره‌های متعددی را در زمینه‌های مختلف دارد، گفت: جشنواره تئاتر کودک و نوجوان فیلم کودک نشان خواهد داد که استان همدان بضاعت بسیاری برای برگزاری جشنواره‌های فرهنگی دارد و می‌تواند به عنوان نمونه (پایلوت) خوبی برای اتفاقات فرهنگی باشد.

پیریایی در تعریف آزمون فرهنگی استان همدان اظهار داشت: همدان در برنامه ایرانی، اسلامی که رییس‌جمهور برای کشور تعریف کردند باید الگو باشد. وی شناخت درست متغیرهای الگوی ایرانی، اسلامی را لازمه تبدیل شدن به الگوی کشوری دانست.

استاندار همدان حرکت هنرمندان همسو با فطرت انسانی را، حرکت به سمت هنر متعالی دانست و افزود: هر هنرمندی که به سمت فطرت خویش حرکت کند، در حقیقت به سمت خدا رفته است.

این مقام مسئول پرداخت به مفاهیم اخلاقی را رسالت هنرمندان دانست و اظهار داشت: هنرمندان در آثار هنری باید با سرلوحه قرار دادن مفاهیم انسانی به تربیت غیر مستقیم انسان بپردازند.

پیریایی در پایان این گفتگو با اشاره به تلاش فراوان همه اهالی رسانه برای پوشش اخبار و اتفاقات استان همدان، گفت: بدون شک این همراهی و همدلی موجب شده تا اتفاقات فرهنگی این استان بیش از پیش تأثیرگذار شود.



روزگار هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان / همدان

همدان میعاد گاه همیشگی جشنواره تئاتر کودک و نوجوان

مهنان جابک



بی شک او یکی از جوان ترین روحانیونی است که به عنوان مدیری موفق نیز شناخته می شود. سعید کرمی، روحانی خوش خلق و جوان همدانی این روزها به جد پیگیر برگزاری دو جشنواره بین المللی است. اتفاقی که سبب خواهد شد همدان را به عنوان مرکزی برای فعالیت های فرهنگی و هنری کودکان و نوجوانان معرفی کند و مهر ۸۹ در همدان را به کودکانه ترین ماه ایران زمین مبدل سازد. با او در حالی که بسیار خسته بود و ساعت از نیمه شب گذشته، به گفت و گو نشستیم. در ادامه بخش هایی از این گفت و گو آورده می شود.

جناب آقای کرمی وضعیت تئاتر در استان همدان را چگونه ارزیابی می کنید؟

انجمن تئاتر یکی از قوی ترین و پویاترین انجمن های استان همدان است، بیشترین فعالیت در حوزه فرهنگی و هنری استان در حوزه تئاتر است. تئاتر در استان همدان دارای پیشینه خوبی است و نسبت به سایر هنرها حرف های زیادی برای گفتن دارد. به طور کلی در میانگین کشوری تعداد اجراهای تئاتر نسبت به سال قبل افزایش قابل توجهی داشته است.

در جشنواره تئاتر فجر سال گذشته هنرمندان تئاتر استان موفق به دریافت چندین جایزه بین المللی شدند. در همین دوره از جشنواره نیز دو اثر راه یافته به بخش رقابتی راه یافته است.

امید است با ظرفیتی که جشنواره برای استان ایجاد کرده و حمایت اداره کل فضای خوبی را در بحث تئاتر در استان رقم بخورد.

چطور شد که جشنواره تئاتر به همدان بازگشت؟ جرقه این میزبانی از کجا زده شد؟

پشتوانه محتوایی قوی تئاتر در استان از یک سو و داشتن پیشکسوتان و کارهای محتوایی قوی از سوی دیگر به ما جرات آوردن این جشنواره به همدان را داد. همدان در گذشته پیشینه خوبی در خصوص تئاتر داشته و همین امر باعث رونق فضای تئاتر در استان شده است. زمانی که مرکز هنرهای نمایشی تصمیم به انتقال جشنواره تئاتر از اصفهان را گرفت با توجه به پیشینه خوب استان در این زمینه اعلام آمادگی شد. بعد از جلسات مختلف تصمیم گرفته شد جشنواره تئاتر به زادگاهش بازگردد.

از سویی دیگر به دلیل تعلق داشتن این جشنواره به همدان و اینکه همدان بانی اصلی رونق این جشنواره بوده و همچنین به خاطر تعلق خاطر و علاقه شخصی که به تئاتر داشتم تصمیم به انجام این کار گرفته شد. بنده معتقدم که تئاتر اصالت زیادی دارد و در واقع مادر خیلی از هنرها به ویژه فیلم است و در فرآیند تربیت و انتقال آموزه ها نیز اثرگذار است.

در خصوص ماندگاری جشنواره در استان چه اقداماتی صورت گرفته است؟

به نظر می آید قضاوت در این زمینه زود است، باید در عرصه اجرا جشنواره را خوب

و آبرومند برگزار شود و در سال اول ثابت کنیم که همدان شهر و پایتخت جشنواره ها است. باید ابتدا ظرفیت و توانمندی خود را در این زمینه اثبات کرده سپس در پایان جشنواره در این خصوص ماندگاری آن تصمیم گرفت. بدون شک هیچ استانی بهتر از همدان برای برگزاری جشنواره تئاتر نخواهد بود. به این مسئله اعتقاد دارم.

چگونه می توان هنرمندان تئاتر همدانی را در سطح بین المللی مطرح کنیم؟

اهالی تئاتر نقش مهمی را در این خصوص ایفا می کنند و نقش اداره فرهنگ و ارشاد در این مورد نقش جنبی و حاشیه ای است. همیشه رشد و ارتقا در همه چیز داشتن نیست، بلکه تعلق خاطر داشتن به رشد و پیشرفت استان می تواند باعث این امر شود. این جشنواره به عنوان قدم اول در این مورد است. آمدن جشنواره به همدان بسیار اثرگذار است و باعث رقابت نیز می شود.

چه تدابیری برای پیشرفت در زمینه تئاتر در استان اندیشیده اید؟

از ابتدای امسال کارهای زیادی در استان اجرا شده و ترفیق برای اجرای تئاتر از اول تابستان زیاد بوده است. حتی برخی از نمایش ها نیز نوبت اجرا پیدا نکردند که این امر نشان از شور بین اهالی تئاتر می دهد. امسال حمایت اداره ارشاد از انجمن های نمایشی در تاریخ این شهر همدان انجمن ها بی سابقه خواهد بود شما می توانید در این خصوص در پایان اسفندماه قضاوت کنید. با آمدن جشنواره به همدان سالن ها به تجهیزات ویژه تئاتر مجهز شدند، به طوری که گروه های تئاتر دیگر در فضای شهر همدان دغدغه ای برای اجرا ندارند و این یکی از امتیازات آمدن جشنواره تئاتر به همدان است. همچنین در بحث کمک هزینه برای گروه های تئاتری هم اقدامات جدی صورت گرفته است.

یکی از دغدغه های اصلی اهالی تئاتر نداشتن سالن های اختصاصی است، تاکنون در این زمینه اقدامی صورت گرفته است؟

داشتن سالن های اختصاصی تئاتر برای وضعیت امروز در استان همدان شعاری بیش نیست. درست است که در تراز بین المللی جشنواره را برگزار می کنیم اما باید ظرفیت استان را نیز در نظر بگیریم. ابتدا باید در همین فضاهای موجود مخاطب

را درگیر کرد. هرگاه با کمبود فضا مواجه شدیم می توانیم این ادعا را داشته باشیم که به سالن اختصاصی نیاز است، اما در حال حاضر بضاعت ما برای این برنامه کفایت می کند. این موضوع درست است که از نظر سخت افزاری سالن های ما ایراد دارند اما معتمد اختصاصی بودن سالن های نمایش فرع قضیه است و اصل این است که ما حرکت و جنبش را شروع کنیم. در حوزه تئاتر نباید توقع خیلی زیادی داشته باشیم.

وضعیت تئاتر در استان نسبت به سال گذشته چطور است؟

این موضوع را باید در پایان سال با آمار و ارقام سنجید و با سال قبل مقایسه کرد. اگر نگاهی گذرا به تالارهای آوینی، فجر یا مجتمع بوعلی بیندازیم، متوجه می شویم که جشنواره تئاتر کمک بسزایی به افزایش تعداد اجراها کرده است، اما نگرش ما فقط افزایش کمی نیست بلکه افزایش کیفی نیز مدنظر است. با نگاهی به آثار راه یافته به جشنواره از استان همدان متوجه این موضوع می شویم که تئاترهای ما از نظر کیفی در رده تئاترها اجرا شده در تهران هستند. آثار به طور کلی نسبت به سال گذشته پویایی خاصی در سطح استان وجود دارد و هنرمندان ما توانستند از نظر کیفی رشد خوبی داشته باشند.

روند برگزاری جشنواره تئاتر در استان چگونه است؟

امسال استان همدان در برگزاری برنامه ها به یک بلوغ و پختگی خاصی رسیده است و نسبت به سال قبل نظم و پختگی در برنامه ها بیشتر است. سطح برنامه ها و تولیدات رسیده به جشنواره تئاتر در این دوره از جشنواره بسیار بالاست به طوری که مسئولان مرکز هنرهای نمایشی از آماده سازی ۹ سالن برای جشنواره، همچنین استقبال مردم و مسئولان استان همدان تعجب کرده اند. امسال همدان می تواند گامی برای رسیدن به جایگاه مورد نظر، یعنی تبدیل شدن به قطب فرهنگ و هنر در کشور بردارد.

ویژگی بارز جشنواره هفدهم اصفهان چیست؟

برگزارکنندگان این جشنواره همه از اهالی تئاتر هستند و شادی و شغفی که در اهالی هنر و فرهنگ استان به خاطر برگشتن جشنواره به زادگاهش به وجود

آمده از نکته های بارز این دوره است. اجرای نمایش در تمام نقاط استان، همچنین دقت زیاد در محتوا و استفاده از ظرفیت تئاتر برای ارتقای فرهنگ عمومی به ویژه فرهنگ دینی از دیگر نقاط بارز در هفدهمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان است.

توجه به مسائل دینی در جشنواره چگونه است؟

معتمد در حوزه هنر در این خصوص نیاز به نوعی کادر سازی داریم. باید هنرمندانی داشته باشیم که بتوانند در عرصه ارزش ها کار کنند. در حال حاضر در عرصه تئاتر جدی در نگارش نمایش نامه وجود دارد ما به یک برنامه بلندمدت برای تربیت هنرمندان معتقد نیازمندیم. باید نویسندگانی باشند که باورهای دینی در دلشان جوانه زده باشد و بخواهند براساس این باورها با یک جذابیت خاص نمایش نامه را آماده کنند و باید به این بحث به طور جدی پرداخت تا اهالی فرهنگ و هنر با دغدغه دین پا به عرصه بگذارند. معتمد باید در تمام عرصه های کار هنری درون مایه دین را بیاوریم.

برنامه های اداره ارشاد در آینده چیست؟

نگاه ما به جشنواره یک نگاه کیفی است به دنبال این موضوع هستیم که با تقویت انجمن ها و حمایت های مالی و اعتباری کارهای آموزشی را رقم بزنیم و نسل جدید اهالی تئاتر را همراه با رشد کیفی که در فضای کشور اتفاق می افتد ارتقا پیدا کند. استان همدان در زمینه تئاتر توانمندی های زیادی دارد و با آمدن بزرگان تئاتر به همدان می توان نقاط ضعف آن را نیز برطرف کرد. منتظر پویایی انجمن نمایش استان هستیم تا ببینیم چگونه از این جشنواره و فرصت پیش آمده استفاده می کنند.

حرف آخر ...

برگزاری هفدهمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان، برای همدان یک فرصت طلایی برای اهالی تئاتر است که از دستاوردهای این جشنواره استفاده مطلوب نمایند.

در اینجا جا دارد تا از استاندار فرهنگ دوست استان همدان تقدیر و تشکر نمایم. بی شک با حضور ایشان در عرصه مدیریتی استان افق بسیار روشنی را می توان برای فرهنگ و هنر استان تصور کرد.



آغاز جشن نمایش کودکان

●●● پیام خدابندهلو

و نوجوان از بازگشت جشنواره به زادگاه خود اظهار خرسندی کرد و حضور کودکان در این آیین را از نقاط قوت آن برشمرد.

مصطفی رحماندوست با یادآوری شعرهای کودکانه در کتابهای درسی، شعر را وسیله‌ای برای تلطیف روح دانست.

رحماندوست صحبت‌هایش را با خواندن دو شعر خود «صد دانه یاقوت» و «بابا از بیرون آمد» همراه کرد.

در ادامه رییس ستاد استانی جشنواره و معاون سیاسی امنیتی استاندار همدان نیز گفت: بازگشت تئاتر به زادگاه خود، نشان از همت مسئولان فرهنگی دارد.

علی اکبر فامیل کریمی با اشاره به سابقه فرهنگی استان همدان اظهار امیدواری کرد: جشنواره هفدهم مملو از خوبی، شور و شغف به ویژه برای هنرمندان باشد.

وی بیان داشت: تئاتر استان روزهای خوبی را پشت سر می‌گذارد و جشنواره می‌تواند شادی را برای گروه‌های تئاتر به ارمغان آورد.

در ادامه مراسم تخم مرغ‌ها با بادکنک‌هایی سوار بر گاری وارد سالن شدند و بادکنک‌ها را به هوا فرستادند و کودکان نیز آنها را همراهی کردند.

پس از آن سلوکی به روی سن آمد و با بیان اینکه گروه فیتیله می‌خواهد وارد سالن شود شمارش ۱ تا ۱۰ را برای ورود این گروه با تماشاگران آغاز کرد.

گروه فیتیله که لباس‌های آبی، سبز و قرمز به تن داشتند شروع به خواندن آهنگ کردند و از تماشاگران بزرگسال خواستند با انجام حرکاتی مانند حرکت دست‌ها، سن خود را کوچک‌تر کنند!

خواندن شعرهای سلام، دوستی و ایران، مسابقه صندلی بین کودکان و همچنین مسابقه بین پدرها و مادرها از دیگر بخش‌های کار فیتیله بود.

هنگامی که شرکت کنندگان در مراسم افتتاحیه از سالن خارج شدند به تماشای آتش بازی پرداختند.

هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان در سالن ورزشی پیام شهر همدان گشایش یافت.

در ابتدای این مراسم، تعداد زیادی از کودکان دختر و پسر با لباس متحدالشکل سفید رنگ و مزین به لوگو و نام جشنواره، وارد سالن شدند و ابتدا به خواندن سرود ملی ایران پرداختند. سپس دست‌های خود را رو به آسمان گرفته و یکی از آنها قرائت قرآن را آغاز کرد.

پس از قرائت قرآن، آنها با پخش موسیقی حماسی و به شکل رژه از سالن خارج شدند.

در ادامه محمد سلوکی، مجری مراسم بر روی سن مرکزی سالن رفته و در مورد همدان و جشنواره صحبت کرد.

پخش تیزر رسمی جشنواره و قرائت اسامی نمایش‌های بخش بین‌الملل و ایران ادامه دهنده مراسم بود.

سپس ۱۷ شخصیت با تن ژوش تخم مرغی همراه با یک شخصیت با تن پوش مرغ وارد سالن شدند و هر کدام نام یک نمایش را در دست داشتند. در ادامه همه تخم مرغ‌ها از سالن خارج شدند اما یکی از آنها با سماجت در سالن مانده بود که با تلاش‌های فراوان مرغ خارج شد!

در ادامه مراسم صالحه اسدی (خاله سایه) که یکی از هنرمندان همدانی حوزه کودک است قصه‌های را برای کودکان تعریف کرد که در آن یک ماهی را به تنگ آبی در یک قصر می‌اندازند و ماهی تنگ آب را می‌شکند و وارد دریا می‌شود.

در این بخش بچه‌های متحدالشکل به صورت یک تنگ دور هم حلقه زده بودند و پسر بچه‌های با لباس قرمز، به عنوان ماهی از بین آنها بیرون می‌آمد. ضمن اینکه در پشت دیواره‌هایی که سن دوم گوشه سالن را پوشش داده بود سایه‌هایی وجود داشت که مراسم را همراهی می‌کرد.

در بخش بعدی مراسم، دیواره‌های سن به صورت تدریجی پایین آمد تا برای سخنرانی دبیر جشنواره آماده شود.

دبیر هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک

دور از حرف، با عشق و صلح برای کودکان



●●● پرستو گلستانی

تصویرهای ذهنی که ما به کودکان می‌دهیم آینده را شکل می‌بخشد. این تصویرهای ذهنی به صورت پیشگیری‌هایی هستند که به تحقق درمی‌آیند. «کارل ساگان»

اولین بار که این جمله را شنیدم بیست و چند سال پیش بود. شاید ساعت‌ها، روزها و ماه‌ها به این جمله فکر کردم و همیشه یک آرزو در دل داشتم و آن این بود: ای کاش می‌شد که همه آدم بزرگ‌ها بر این اندیشه باشند و اگر در راه رشد و شکوفایی و پرورش و تربیت روح و روان کودکان خود گام بردارند و تلاش کنند، جامعه ما و فراتر از آن دنیا چگونه خواهد شد.

پس می‌توان دریافت که برای رسیدن به این مهم باید کوشید. تا با دادن تصویرهای ذهنی سلامت و سازنده آینده‌ای شگفت‌انگیز را ساخت و این ممکن نیست مگر با آموزش.

نمایش ابزاری مناسب برای آموزش غیرمستقیم است. نمایش بستری مناسب برای شکوفایی و خلاقیت، رشد و پرورش، یادگیری و ساختن جهان‌بینی صحیح در کودک و نوجوان است. اما هدفم از گفتن این جملات مهم اما تکراری که بارها گفته‌اند و گفته‌ایم و شنیده‌اند و شنیده‌ایم چیست؟

قدیم‌ترها تعداد کمی بودند که دغدغه این اصل را داشتند. کسانی که الحق فانوس به دستان اول این راه پر پیچ و خم و حساس بودند، آنهایی که زنده‌اند، خداوند زنده و سربلند بداردشان و سایه‌شان را از سر ما کم نکند و آنهایی که دیگر نیستند روحشان شاد باد و یادشان گرمی.

حالا به شکر خدای مهربان چه بسیار عزیزانی هستند که لحظه به لحظه زندگی خود را در این راه و این اندیشه گذرانند. صاحب تفکر و نظرنده و چه بسا بسیار دیده شده که این اختلاف نظرها کار را به جنجال کشیده. چرا که هر یک شیوه‌ها و روش‌هایی را می‌پسندند که ساخته و پرداخته دانش، تجربه، مطالعه آنها در روانشناسی کودک و نوجوان و جهان‌شناسی آنهاست.

این اختلاف سلیقه‌ها چیز عجیبی نیست. هر کس می‌تواند نگاه خود را داشته باشد.

اگر مثبت‌بینیم و فکر کنیم شاید این اختلاف نظرها و دیدگاه‌های مختلف است که باعث خلاقه‌تر شدن آثار می‌شود و پیامدهای اجرایی بی‌شمار و متفاوت است در زمینه تئاتر کودک و نوجوان.

اما آن چیز که عجیب است فراموش کردن هدف یا بهتر بگویم ساخت خوراک مناسب کودک و نوجوان و یا همان نمایش است که گاه به کلی از یاد می‌رود و آنچه می‌ماند من چه گفتم و تو چه گفتی و من چه کردم و تو چه کرده‌ای است.

اگر واقعا باور داشته باشیم که تئاتر وسیله‌ای فوق‌العاده برای آموزش و ساختن یک جهان‌بینی واقعی و درست برای کودک و نوجوان است. اگر ایمان داشته باشیم این رسالت به مراتب سخت‌تر و حساس‌تر از هر چیز و یا هر هنر نمایشی دیگر است. آنچه می‌ماند عشق به رشد و شکوفایی شدن درخت تئاتر کودک و نوجوان است و انگیزه‌های والا برای اجرای هرچه بهتر و پر بارتر نمایش که خود می‌تواند کوله‌باری باشد پر از تجربه و آگاهی. فارغ از حرف و حدیث و خودباوری.

در این دنیای پر از جنگ و کینه. در گوشه‌ای از این کره خاکی؛ بیاییم بار دیگر، ما کودکان دیروز، مادران و پدران امروز هم دل و هم هدف با قلب‌های خود تصویرهای ذهنی مشترکی از عشق و محبت و دوستی و صلح برای خود و بچه‌هایمان بسازیم.

و امید داشته باشیم که اینجا؛ همدان «هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان» می‌تواند جایگاه پویا و زنده‌ای باشد برای پرواز و تکرار تجربه‌های عمیق کودکی و نوجوانی.

محمد پرویزی:

خلاقیت محصول

با تمام وجودم همدان را



برای آنها که او را از نزدیک دیده‌اند، بسیار دوست داشتنی و مهربان است. اندامی باریک دارد با یک عینک کائوچویی که صداقت چشمانش از پشت همان عینک هویدا است.

موهایش قدری بیشتر از سنش سپید شده، با این همه در آستانه ۴۰ سالگی با کوله باری از تجربه، پس از بیست سال به زادگاهش بازگشته تا در قامت یک نویسنده و کارگردان به این شهر خدمتی دیگر گونه کند.

محمد پرویزی برای اهل سینما چهره‌ای نام‌آشناست. او این بار در قامت کارگردان افتتاحیه و اختتامیه هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان حاضر شده تا با همراهی گروهی از جنس اهالی فرهنگ و هنر، برنامه‌ای برگزار کند در شان تئاتر برای مردمان کهن شهر هگمتانه.

محمد پرویزی معتقد است قبل از آنکه هر کاری را بخواهیم انجام دهیم باید به خوبی با ژانر یا گونه هنری و قالب آن آشنا باشیم و طرح‌هایمان را متناسب



حاشیه‌های مراسم افتتاحیه هفدهمین دوره جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

■ حضاری که وارد سالن افتتاحیه می‌شدند با کودکان مواجه می‌شدند که لباس جشنواره را پوشیده بودند و به حضار خیرمقدم می‌گفتند.

■ هر فردی که وارد سالن شد، اولین بار با چهره حجت‌الاسلام والمسلمین سعید کرمی مواجه شد که ساعت‌ها قبل از اجرای افتتاحیه در محل حاضر شده بود و بر حسن اجرای امور نظارت می‌کرد تا برنامه به بهترین شکل ممکن اجرا شود.

■ برنامه‌ریزی مناسب کمیته‌های مختلف جشنواره تئاتر کودک و نوجوان باعث شد تا هر فردی به راحتی مکان استقرار خود را پیدا کرده و بدون هیچ بی‌نظمی در صندلی در نظر گرفته شده، مستقر شود. برخورد خوب نیروهای حراست، مردم‌رأیبت همگانی را جلب کرده بود و نشان از توجه شدن خوب آنها توسط مدیران اجرایی می‌داد. افراد راهنما با لباس‌های متحدالشکل به بهترین شکل وظیفه خود را انجام دادند.

■ هنگامی که محمد سلوکی، مجری برنامه افتتاحیه، نام تئاترهای راه یافته را اعلام می‌کرد، تئاترهای همدانی با تشویق ویژه‌ای از سوی حضار مواجه شدند.

■ ابتکارهای کارگردان برنامه افتتاحیه برای در نظر گرفتن مکان تریبون سخنرانی و استفاده از حرکت سایه‌ها و موارد غافلگیرکننده گنجانده شد در آن موجب استقبال گسترده مدعوین قرار گرفت.

■ سخنرانی مصطفی رحمان‌دوست، دبیر جشنواره، نوستالوژی دوران کودکی جوانان امروز را برانگیخت، شاعر صد دانه یاقوت همه حضار بزرگسال را با خود در خواندن صد دانه یاقوت همراه کرد. البته او کودکان حاضر در جمع



شناخت دقیق گونه‌های هنری است

می‌فهمم

● ● ● مهرداد حمزه

وی تأکید بسیاری بر تمایز گونه‌های مختلف هنری دارد و خلأیت را محصولی از شناخت صحیح و دقیق حد و مرزهای گونه‌های هنری می‌داند و گاه تلاقی بین آنها.

محمد پرویزی شادی را بخش جدانشدنی از آیین‌های افتتاحیه و اختتامیه بر می‌شمرد اما بر این باور است نباید چنین برنامه‌هایی تنها به شادی صرف بگذرد بلکه در انتها هدف خاصی هم برای مخاطب داشته باشد. او با یک تیم ۶۰ نفره نزدیک به ۴۰ روز درگیر کارهای اجرایی آیین افتتاحیه شده است. حذف آلودگی‌های بصری، طراحی متناسب با فضا، استفاده از شیوه‌های نوین برای جذابیت بیشتر برنامه از جمله نکات حائز اهمیت برنامه افتتاحیه جشنواره هفدهم است. نکته قابل توجه دیگری که این نویسنده و کارگردان سینما به آن اشاره کرد این بود که باید پذیرفت دنیای تمام کودکان به ویژه کودکان و نوجوانان امروز دیگر چندان همچون گذشته فانتزی نیست و بسیار دگرگون شده است. از این رو باید قدری اتفاقات روی داده برای آنها واقعی‌تر باشد تا برای مخاطب قابل هم‌ضم‌تر و دلنشین‌تر گردد. این مسئله‌ای است که تلاش شده در اتفاقات آیین افتتاحیه لحاظ گردد.

محمد پرویزی، فردی که حالا دلش می‌خواهد بعد از سال‌ها فیلمی را در همدان بسازد از اینکه توانسته قدمی را برای مردمان روزگار کودکی‌اش بردارد بسیار خوشحال است و در برابر این سوال که کار کردن پس از سال‌ها در همدان چه لذتی دارد، با لبخندی که بر چهره‌اش جای خوش کرده می‌گوید: من تمام کوجه، پس کوجه‌های همدان را دوست دارم و همدان را با تمام وجود می‌فهمم.

با ژانر مورد نظر طراحی کنیم. او باور دارد که تئاتر اصالت بیشتری نسبت به سینما داشته و اصولاً طبقه خاصی از جامعه به این هنر علاقه نشان می‌دهد، برای همین نیازمند دقت نظر ویژه‌ای است.

پرویزی کار تئاتر را به دلیل اجرای زنده آن سخت‌تر و سنگین‌تر از فیلم و سینما می‌داند و به این اعتقاد است که تئاتر باید بتواند با مخاطب ارتباط تنگاتنگی داشته باشد.

از این رو است که وی برنامه‌ریزی برای افتتاحیه و اختتامیه جشنواره تئاتر را مستلزم یک برنامه ریزی خاص می‌داند که بسیار کار سنگینی خواهد بود.

وی اذعان دارد که باید بین یک افتتاحیه خوب با یک کنسرت موسیقی یا یک همایش زنده صرف تفاوت قائل بود. در عین حال با حفظ هویت برنامه سلیقه مخاطب را هم در نظر گرفت.

این کارگردان سینما اساس افتتاحیه هفدهمین جشنواره تئاتر کودک را در چند اصل مهم استوار می‌داند. استفاده از اجرای نمایش فرم توسط ۸۰ کودک همدانی، اجرای دکور متناسب با فضای سالن همراه با ایجاد جاذبه‌های هنری، بالا بردن سطح سلیقه مخاطبان و... از جمله مهم‌ترین آنهاست.

پرویزی به شناخت مادیوم ویژه تئاتری در اجرای آیین افتتاحیه تأکید کرد و بیان داشت: خیلی از اتفاقاتی که در این گونه برنامه‌ها باید به وقوع بپیوندد. استفاده از اجرای دسته جمعی و گروهی به شکل فرم است. در افتتاحیه در کنار اجرای نمایش ۸۰ کودک، ۱۷ تن پوش تخم مرغ و یک تن پوش مرغ ساخته شده و به اجرای نمایش خواهند پرداخت.

را هم از یاد نبرد و آنها را نیز در خواندن شعر خود همراه کرد.

■ نقطه عطف برنامه حضور گروه فیتیله بود که توانست تمامی سالن را به دوران کودکی سوق دهد و خنده و شادی را برای همگان به ارمغان آورد.

■ جایگاه مناسب خبرنگاران هم درخور توجه بود، اما برنامه جالبی که اجرا شد همه را با خود همراه کرد و خبرنگاران هم از یاد برده بودند برای تهیه خبر آمده‌اند. مسئولان جایگاه خبرنگاران را متفاوت از سایر جایگاه‌ها و مشرف به صحنه اجرای برنامه در نظر گرفته بودند.

■ همخوانی کارگردانان و عوامل نمایش‌ها با سرود «ایران، ایران» گروه فیتیله در نوع خود جالب بود و آنها دقایقی با بچه‌ها به شادی پرداختند.

■ پس از اجرای برنامه، کودکان حاضر برای عکس و امضا گرفتن از اعضای گروه فیتیله را دوره کردند.

■ مسئولان ارشد استان، استاندار همدان، معاون سیاسی و امنیتی استاندار، مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان و معاون عمرانی استاندار از ابتدا تا انتهای مراسم حضور داشتند.

■ نام «خاله سایه» با سایه‌های افتاده بر روی پرده سن هم‌خوانی داشت و موجب جلب توجه حضار شد.

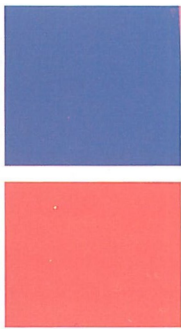
■ در پایان آیین افتتاحیه مراسم نورافشانی با شکوه خاصی برگزار شد.

چهارشنبه ۷ مهرماه ۱۳۸۹

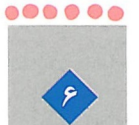
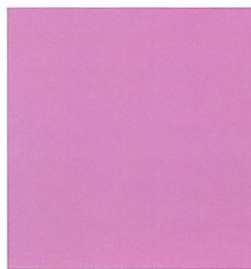
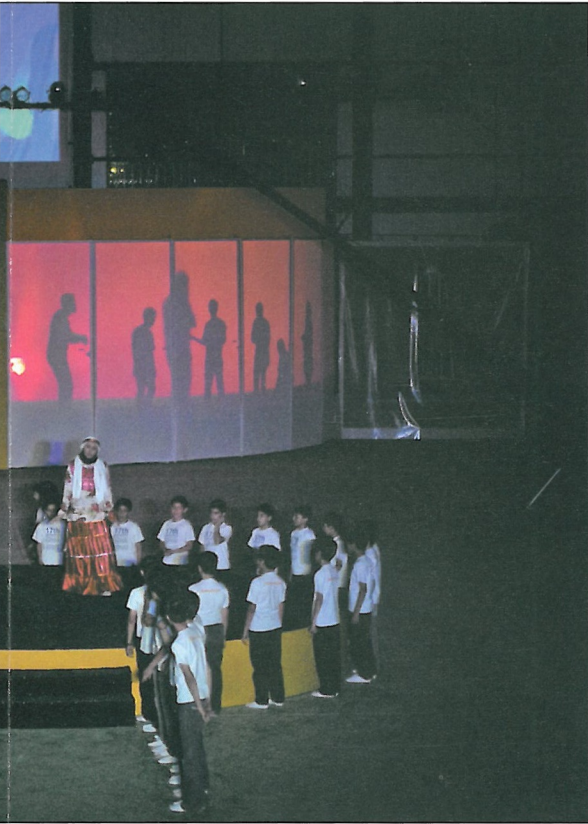
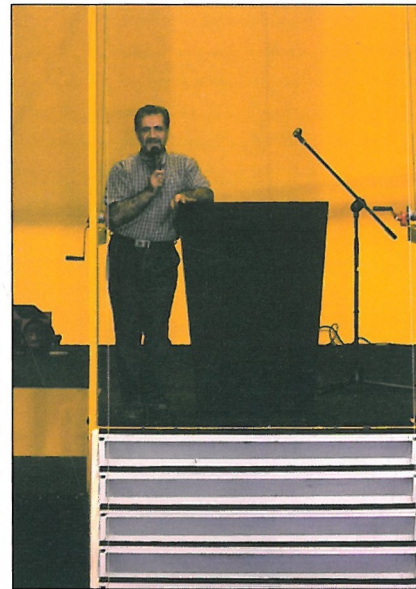
شماره اول



روزگار هفدهمین جشنواره بین‌المللی
تئاتر کودک و نوجوان / همدان



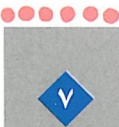
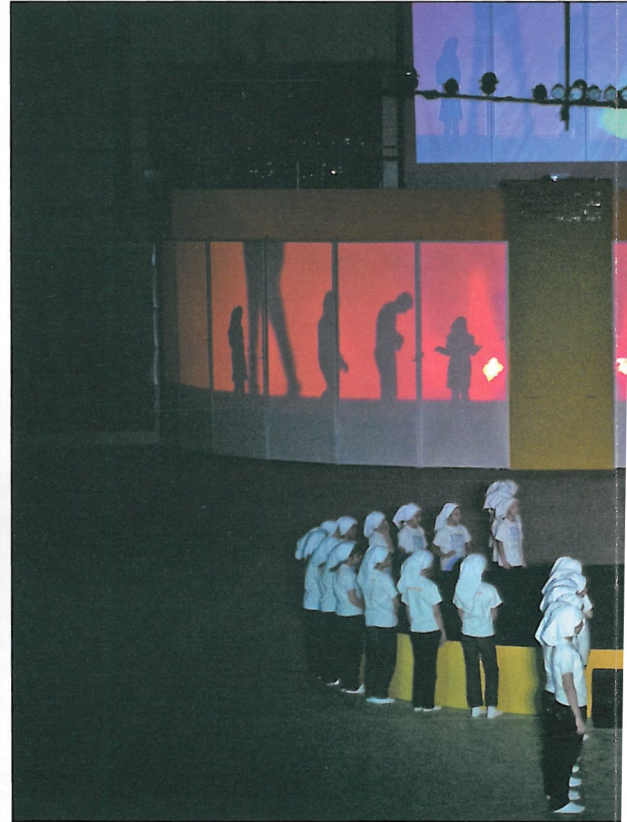
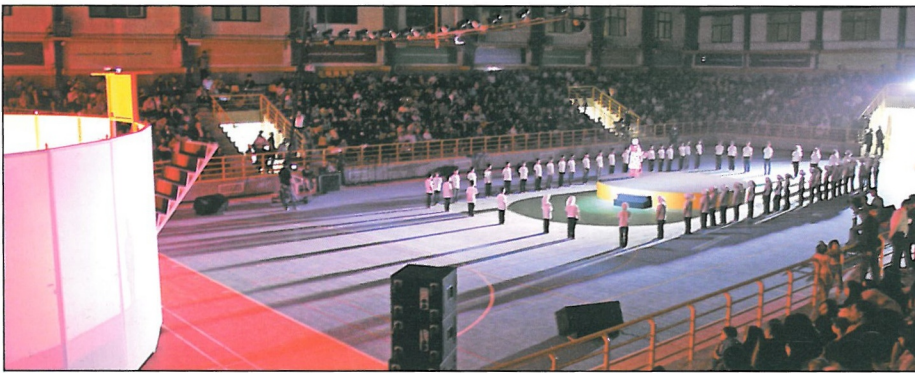
افتتاحیه به روایت تصویر



چهارشنبه ۷ مهرماه ۱۳۸۹
شماره اول



روزگار هفتادمین جشنواره در بین المللی
تئاتر کودک و نوجوان / همدان



چهارشنبه ۷ مهرماه ۱۳۸۹
شماره اول



روزنگار هفتمین جشنواره بین‌المللی
کتابخوانی کودکان و نوجوانان / اصفهان

مدیر اجرایی جشنواره تئاتر:

تئاتر باید نگاهی دوباره به آرمان‌های ایرانی، اسلامی کند



با تلاش مسئولان، جشنواره تئاتر به زادگاه اصلی خویش بازگشت و همین امر باعث ایجاد موج شادی در بین مردم و هنرمندان شده است. در مجتمع سینمایی شهید آوینی نیز که این روزها در حال برگزاری این جشنواره است جنب و جوش خاصی برپا است و شغف حضور این جشنواره در استان و صف‌ناشدنی است. محمدعلی فرجی مسئول امور هنری اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان و مدیر اجرایی هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان نیز سهم عمده‌ای در برگزاری این جشنواره دارد. در ادامه گفتگویی داریم با وی.

آقای فرجی وضعیت تئاتر در استان همدان را چگونه ارزیابی می‌کنید؟

تئاتر در استان همدان به صورت میانگین در حد وسط کشور قرار دارد و همدان از لحاظ نیروهای متخصص و افراد باتجربه یکی از استان‌های پیشرو در کشور است. همدان دارای ظرفیت بالایی در زمینه نمایش کودک و نوجوان است و در این بخش بدون هیچ کمک دولتی کار خود را انجام می‌دهد.

چطور شد که جشنواره تئاتر به زادگاه خودش بازگشت؟

مبدأ جشنواره تئاتر از ابتدا همدان بود و ۹ دوره در همدان برگزار شد و هنرمندان همدان به صورت گسترده در آن شرکت کردند، اما بعد از دوره نهم خانه به دوشی جشنواره آغاز شد و وضعیت جشنواره روز به روز بدتر شد، تا اینکه در اصفهان بین‌المللی شد. رفتن جشنواره از همدان موجب اعتراض هنرمندان شد و این مسئله را نقطه ضعف مسئولان می‌دانستند که چرا جشنواره‌ای که در همدان شکل گرفت و بزرگ شد به استان‌های دیگر رفت؟ اما خوشبختانه با تغییرات مدیریت در سطح اداره کل ارشاد و پیگیری مسئولین استان، در اواخر سال ۸۸ توافق اولیه با مرکز هنرهای نمایشی تهران امضاء شد و جشنواره تئاتر بار دیگر به زادگاه اصلی خود بازگشت و یکی از مطالبات همیشگی هنرمندان همدانی تحقق یافت.

چه مکان‌هایی برای اجرای جشنواره تئاتر کودک در نظر گرفته شده است؟

۹ سالن جهت اجرای نمایش‌های جشنواره مشخص شده است، سالن‌های مجتمع فرهنگی سینمایی شهید آوینی، مجتمع فرهنگی هنری بوعلی‌سینا، تالار فجر، سالن دانش‌آموزی و سالن کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان همدان

می‌توانند از متولیان اصلی این امر باشند. چه مقدار به مفاهیم در جشنواره تئاتر توجه شده است؟

یکی از ملاک‌های اصلی در انتخاب کارها در جشنواره توجه به ملاک دینی است همچنین بینش فرهنگی و ارتقاء فرهنگ دینی نیز از اهداف برگزاری این جشنواره است از طرفی فرایند تئاتر با فرهنگ ایرانی و اسلامی هماهنگ است. در هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک به این مسئله توجه ویژه‌ای شده است. در تمام اجراها باید آرمان‌های اسلامی و ایرانی در نظر گرفته شود.

آیا وجود سالن‌های اختصاصی برای اجرای تئاتر می‌تواند به پیشرفت آن کمک کند؟

در این خصوص باید ظرفیت استان را نیز در نظر بگیریم، ابتدا باید مخاطب را در همین فضاهای موجود درگیر کنیم هرگاه با کمبود جا مواجه و به سالن اختصاصی نیاز داشتیم می‌توانیم این ادعا را کنیم و به خودی خود سالن‌های مخصوص را برای اجرای تئاتر در نظر بگیریم البته این موضوع را قبول داریم که از نظر سخت افزاری سالن‌های ما ایراد اساسی دارند اما تا حد ممکن سالن‌ها تجهیز شده‌اند و هیچ مشکلی در زمینه صوت و نور و ... وجود ندارد.

چه اقداماتی برای پیشرفت هنرمندان تئاتر انجام داده‌اید؟

این جشنواره مانند یک کلاس آموزشی قوی است، جشنواره محلی برای ارائه کارهای فاخر است و می‌تواند سطح نمایش استان را بالا ببرد. جشنواره تئاتر بهترین کارگاه برای هنرمندان است آنها می‌توانند با شرکت در این جشنواره از آن بهترین استفاده را ببرند.

تئاتر چه خصوصیت بارزی نسبت

برای اجرای نمایش‌های صحنه‌ای هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان در نظر گرفته شده است، همچنین محوطه باز ورودی آرامگاه بوعلی‌سینا، پارک ارم و مجتمع تفریحی عباس‌آباد همدان برای اجرای نمایش‌های خیابانی جشنواره مشخص گردیده است. که در این ۹ سالن ۱۵۱ بار نمایش اجرا می‌شود. در ایام برگزاری جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان گروه‌های نمایشی در شهرستان‌های استان همدان نیز به اجرای نمایش می‌پردازند.

وضعیت هنرمندان همدانی در جشنواره چگونه است؟

استقبال اهالی تئاتر استان از هفدهمین جشنواره عالی بود، ۱۱ گروه نمایشی از استان همدان آثار نمایشی خود را برای شرکت در بخش مسابقه ایران جشنواره ارسال کرده بودند که از این میان ۲ گروه نمایشی برای رقابت در این بخش پذیرفته شدند.

برای رسیدن به این هدف که دبیرخانه دائمی تئاتر به استان باز گردد، چه اقداماتی انجام شده است؟

ابتدا باید بتوانیم جشنواره را به صورت آبرومند برگزار کنیم، این یک ملاک برای ارزیابی کارها است که توسط مردم و مسئولین محقق می‌شود. اگر بتوانیم میزبان شایسته و خوبی برای جشنواره هفدهم باشیم این اتفاق خواهد افتاد. از سویی دیگر این مسئله پیگیری قاطعانه مسئولین را می‌طلبد. تئاتر حق مسلم استان همدان است چون خود این استان متولی برگزاری این جشنواره بوده و مبدأ آن نیز همدان بوده و این وظیفه اصلی مسئولین است که با مسئولین کشوری به توافق برسند تا دبیرخانه دائمی تئاتر در استان همدان شکل بگیرد، البته مردم نیز با حضور خود در جشنواره و نوع نگرش و برخورد با هنرمندان

به فیلم کودک دارد؟

خصوصیت بارز و تأثیرگذار نمایش کودک در مقایسه با فیلم کودک، زنده و قابل درک بودن آن است و تماشاگران تئاتر با تماشاگران فیلم متفاوت و از درجه فرهنگی خاصی برخوردارند و هر نوع صدا یا حرکت ممکن است بر روی بازیگران نمایش تأثیر منفی داشته باشد از طرفی ارتباط کودکان با تئاتر بسیار عمیق است و می‌توان بهترین مفاهیم آموزشی را به کودکان از طریق نمایش به آنها منتقل کنیم و این یک نقطه قوت برای تئاتر کودک است.

چه تدابیری برای دانش‌آموزان در نظر گرفته شده است؟

رویکرد اصلی ما در جشنواره این است که موج اصلی شرکت‌کنندگان در این جشنواره اصلی ما در این جشنواره نیز دانش‌آموزان هستند که از طریق مدارس می‌تواند در این جشنواره شرکت کنند به همین منظور از ۲۶ هزار و ۶۰۰ برگ بلیت چاپ شده برای جشنواره ۵۰ درصد آن در اختیار آموزش و پرورش قرار گرفته و ۵۰ درصد دیگر برای ۹ سالن برگزاری تئاتر در نظر گرفته شده است. طبق جدول نمایش برای نمایش‌های خارجی دو اجرا و برای نمایش‌های ایرانی ۳ اجرا داریم. که سهم دانش‌آموزان از این اجرا صبح و بعدازظهر است که اجرای صبح کاملاً برای دانش‌آموزان و یک اجرا برای بعداز ظهر مخصوص آنان است.

حرف آخر

امیدواریم بحث استفاده از سالن‌های نمایش فقط مختص به جشنواره نباشد و بعد از جشنواره نیز همین استقبال رو به رو باشیم و با کمک و مساعدت مردم و مسئولین در بهتر اجرا کردن این مراسم بتوانیم دبیرخانه دائمی جشنواره تئاتر کودک را به همدان بیاوریم.

چهارشنبه ۷ مهرماه ۱۳۸۹
شماره اول



روزنامه هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان / همدان



مجموع فرهنگی و هنری بوعلی سینا (سالن اصلی)	مجموع فرهنگی سینمایی شهید آوینی	تالار فجر	کانون مهدیه	مجموع فرهنگی هنری بوعلی سینا (پلاتو شماره ۱)	مجموع فرهنگی و هنری بوعلی سینا (پلاتو شماره ۲)	مجموع فرهنگی و هنری بوعلی سینا (Black Box)	کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان	رادیو تئاتر (آمنی تئاتر اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی)	اجرای نمایش خیابانی سوب سنه ۱۸ اجرا ۵۰ دقیقه
۱۸ ۱۶ ۱۰	۱۸ ۱۶ ۱۰	۲۰ ۱۸ ۱۰	۹-۱۳	۱۸ ۱۶ ۱۰	۱۶-۲۱	۱۸ ۱۶ ۱۰	۱۶ ۱۰	۱۶ ۱۰	۱۸ ۱۱:۳۰
آواز خوشه‌یونان (فانم شهر) رجهلی فلاح (ن و ک)	دیگ دیگو (تهران) حسین مزیانی (ن و ک)	آزوی لشکر رما (تهران) نگار نادری (تهران)	کارگاه آموزشی بداهه سازی برای تئاتر (شیراز و رونا ایروان) محمد عابدی	لولوی آوازخوان (تهران) رضا فیاضی (تهران)	لکری موسا (تهران) پرونو پیلز (تهران)	گمشده (اصفهان) اکرم ابوالعالی (اصفهان)	دوم- سومی ها (تهران) مسلم قاسمی (تهران)	موشهای آهمن خوار (اصفهان) حسین مهدی (اصفهان)	بلوار شهید فتح روبروی مجتمع بوعلی
۶۵ دقیقه	۶۰ دقیقه	۶۴ دقیقه	۶۰ دقیقه	۱۰ دقیقه	۶۰ دقیقه	۴۵ دقیقه	۴۵ دقیقه	۴۱ دقیقه	۴۰ دقیقه

گفت و گو با نصرالله عبادی، پیشکسوت
تئاتر کودک و نوجوان

امید همراه همیشگی کودکان و نوجوانان

فرزاد سپهر



■ در ابتدا خودتان را معرفی کنید.

من کار تئاتر را از سال ۱۳۲۵ شروع کردم و فارغ التحصیل دانشکده هنرهای زیبا هستم. چند سالی هم در تماشاخانه بوعلی همدان بازیگر تئاتر بودم و کارگردانی کردم. در اصفهان و آبادان هم در حدود سال ۱۳۳۱ تا ۱۳۳۴ بازیگر تئاتر بودم. از هم دوره‌های آن سال‌ها می‌توان به خانم خسروی، تهرانچی، جلالی و پورصمیمی اشاره کرد. در هر صورت عبادی را شاید قدیمی ترها بشناسند که یاد قدیم کنند. با این حال خوشحالم کسانی از شاگردهای کلاس من اکنون به جایی رسیده‌اند. بعد از اتمام دانشکده، بنده اولین کلاس هنرپیشگی را در سال ۱۳۴۸ همدان دایر کردم. خوشحالم که از آن کلاس‌ها می‌توانم به نام‌هایی هم‌چون احمد بیگلریان، عبدالله باکیده و بسیاری از کسانی که بعدها خود مدرس تئاتر شدند اشاره کنم. بسیاری از آنها نویسنده، کارگردان و استاد در تئاتر شده‌اند. این کلاس‌ها با حمایت اداره فرهنگ وقت تشکیل می‌شد. البته این اداره تازه مستقل شده بود و پیش از آن زیرمجموعه اداره آموزش و پرورش بود.

من فارغ التحصیل رشته ادبیات از دانشسرای عالی و بازنشسته آموزش و پرورش هستم. بعد از انقلاب از سال ۶۴ به جشنواره‌های مختلف مثل چهارمین دوره جشنواره فجر رفتم و داور پنجمین جشنواره فجر و همین طور داور جشنواره‌های منطقه‌ای و بسیاری موارد دیگر در سراسر کشور بودم.

■ به جشنواره امید برسیم.

در واقع پایه‌های جشنواره تئاتر کودک و نوجوان را در سال ۶۴ یا ۶۵ در همدان گذاشتیم. البته در آن سال‌ها عباس شیخ بابایی پایه جشنواره‌های مختلف را مثل دفاع مقدس گذاشته بود. اینگونه بود که بنیان جشنواره تئاتر کودک کم‌کم توسعه پیدا کرد و به غرب کشور و کل ایران رسید و بدل به جشنواره‌های کشوری شد. این مسئله سبب شد محمد حسن صوفی که ابتدا مسئول بخش تئاتر و بعد معاون و سپس مدیر کل ارشاد شد، از تئاتر حمایت کرده و این جشنواره به شکل سراسری و تا ۹ دوره در همدان برگزار شد. کمیته‌هایی مثل پذیرایی، میهمانان، داوری و مانند اینها را تشکیل داد که هر کدام معایب و ایراداتشان را در جلسات بازگو و برای دوره بعد، رفع نقص می‌شد. واقعا برنامه جشنواره‌های تئاتر کودک از دوره ۵ به بعد به جشنواره ای بدون عیب و نقص تبدیل شده بود و هر کس وظیفه و کار خود را می‌دانست و اگر اشکالی بود برای رفع آن سعی می‌شد و واقعا برنامه بی نقصی بود. پس از آن چند بار این جشنواره به میزبانی شهرهای مختلف برگزار شد. هر چند خاطره خوش جشنواره تئاتر کودک امید در همدان تکرار نشد و موفقیت آن دوره‌ها را پیدا نکرد. به این خاطر این نکته را گفتم که من به عنوان داور به سایر استان‌ها می‌رفتم. از هنرمندان سوال می‌کردم و همه از جشنواره امید همدان به نیکی یاد می‌کردند.

■ نام امید از کجا شکل گرفت؟

پس از نظرخواهی به این نتیجه رسیدیم که نام کودک‌ان با امید عجین شده و بهتر است همین عنوان را روی جشنواره تئاتر کودک هم بگذاریم. امید آینده کشور کودکان و نوجوانان هستند.

■ این جشنواره به لحاظ اعتباری هم جا افتاده بود؟

همه زمان آن را می‌دانستند که معمولا آبان یا آذر ماه بود که البته به ابلاغ بودجه مربوط

می‌شد. اگر تاریخش تاخیر می‌افتاد اطلاع رسانی می‌شد. در هر صورت از مدت‌ها پیشتر هنرمندان تئاتر حوزه کودک و نوجوان برای حضور در جشنواره برنامه‌ریزی می‌کردند.

■ اگر خاطره خاصی در ذهن‌تان هست بفرمایید.

برای خاطره که بخواهم سریع بگویم، ذهنم باری نمی‌کند. اگر از خاطره اجراها و صحنه‌ها بگذریم، می‌توانم به سالن‌ها اشاره کنم که سالن اداره آگاهی آن سال‌ها در خواجه رشید، سالن دانش آموزی، سینما قدس، تالار فجر از جمله سالن‌های جشنواره بودند. سالن دیگری هم مربوط به کانون پرورش فکری بود. همین‌طور تالار معلم. استقبال به قدری زیاد بود که قابل توصیف نیست و یک سالن هم خالی نبود و به خوبی با استقبال همراه می‌شد. خاطره‌ای که می‌خواهم بگویم شاید خیلی مربوط نباشد. داور جشنواره تئاتر استانی در یکی از استان‌ها بودم. یکی از دوستان برنامه‌ای را آورده بود و چون در جشنواره تئاتر امید از من جایزه گرفته بود فکر می‌کرد اینجا هم جایزه می‌گیرد و خیلی سراغم می‌آمد. وقتی انتظارش برآورده نشد، آمد اعتراض کرد.

■ آن زمان چه کسانی داور بودند؟

آقامحمدی، غریب پور، اصغر همت از جمله داوران همکار ما بودند و علیرضا خمسه هم بود که ما در زاهدان با هم داور بودیم. کسان دیگری هم بودند که برای یادآوری نامشان باید به نوشته‌های آن سال‌ها مراجعه کنم.

■ آیا پتانسیل تئاتر کودک همدان باعث شد جشنواره در همدان تثبیت شود؟

بله. امسال هم که جشنواره به همدان آمده قطعاً با استقبال خوبی روبرو می‌شود. تئاتر کودک و نوجوان مورد اقبال خانواده‌هاست.

■ پیشنهاد شما برای تثبیت جشنواره در همدان چیست؟

ابتدا باید فعالیت دبیرخانه را در همدان

تا اشکالاتش شناسایی و برای رفع آن اقدام شود. وقتی مخاطب ما کودک و نوجوان است چه اشکالی دارد عزیزان وقتشان را بگذارند و کارشان با مطالعه پیش ببرند؟ خود من در آن سال‌ها مقالاتی نوشتم که چون روانشناسی کودک می‌خواندم و کارم هم دبیری بود، مقالاتم بر پایه آموزش و کیفیت خاص چنین موضوعاتی شکل گرفت و منتشر شد.

■ با توجه به اهمیت آغاز تربیت فکری کودک و نوجوان، در خانواده‌ها و چه تحقیق‌ها و مقاله‌هایی در خصوص مباحث تربیتی و روانشناسی کودک دارید؟

واقعا موضوع بغرنج و سختی است که مشخص کنیم هدفمان در تئاتر کودک و نوجوان چیست. باید در برنامه‌های جشنواره این موضوع محسوس شود. آیا سرگرمی و گذران زمان شاد مورد نظر است یا در کنار آن باید به تربیت هم توجه کنیم؟ آیا در تربیت گفتار مستقیم داشته باشیم یا ضمنی و تلویحی؟ به نظر من باید از آموزش مستقیم صرف نظر کنیم. چون در کلاس‌ها این آموزش وجود دارد. کودک ما در ۵-۶ سالگی که در دبستان و کودکستان و دبیرستان است به شکل مستقیم و مخاطب قرار می‌گیرد. بقیه را باید در خانه بیاموزد که باید غیر مستقیم باشد. حتی نصیحت‌ها را به صورت طنز می‌آموزد. برخی از آنها مخاطره آمیز است. در این دوره مثال زدن از دوستان و هم سن و سالان کودک و نوجوان بسیار خطرناک است و خانواده‌ها باید از قیاس دوری کنند. چرا که جز گمراهی فایده دیگری ندارد. یعنی اصولاً دانش تربیتی هم بر این عقیده است که این قیاس را باید کنار گذاشت چون هر کس توان و استعداد خاص خودش را دارد. ممکن است فردی بدون معلم موسیقی را فرا بگیرد. اما برای فرد دیگری حتی با وجود بهترین معلم‌ها پیشرفتی نکند. کسی را می‌شناختم که درس نخوانده بود اما ظرف سه ماه کار با ساز، تمام آهنگ‌های رادیو

می‌توانند کمک کنند که در بحث و گفت و گو با دانش آموزان متوجه شوند چه چیزی دریافت کرده‌اند. در این صورت برای مردم مشخص می‌شود که آن بچه مثلا حافظه خوبی دارد و می‌تواند دنبال چنین موضوعی برود. همین‌طور کشتش او به سمت کدام داستان‌ها و حکایت‌هاست. این کشتش در ضمیر ناخودآگاه آنهاست. کنش‌های داستان‌ها، واکنش‌هایی را در کودکان ایجاد می‌کند و پس از انتقال، در ذهن کودکان ضبط می‌شود.

■ فعالیت شما در تئاتر کودک و نوجوان، بیشتر در چه حوزه‌هایی صورت گرفته‌است؟

من اکثر دوستانی را که کارهای کودک و نوجوان داشته‌اند راهنمایی می‌کردم و می‌گفتم چه چیزی اضافه یا کم است و در تمرینات آنها را کمک می‌کردم و می‌گفتم فلان متن را بنویسید. متنی را با عنوان «کدام یک از ما» نوشتم که موضوعش درباره افرادی است که تحت سلطه سلطانی هستند و هر کس فردی را مقصر می‌داند. در نهایت به این نتیجه می‌رسند که تعزیه گردان، مقصر است. این نمایش به صورت عروسکی بود که البته آن را بعدا برای بزرگسالان و با آدم‌های واقعی اجرا کردم.

■ تئاتر کودک را در سال‌های اخیر پی‌گیری کرده‌اید؟

برخی کارها را دیده‌ام و استعدادهایی وجود دارد. با این حال هر چه را در برنامه تلویزیونی کودک زیبا می‌بینند اقتباس و در کارشان منتقل می‌کنند. اگر جشنواره به شهرهای مختلف می‌رود باید شاخصه‌های در آنها وجود داشته باشد که مد نظر داوران است و به آن برتری دهد. نباید قیاس کرد. هنرمند ما می‌تواند هر نکته جالبی را برداشت می‌کند اما در نمایشش باید به شکل صادقانه استفاده کند. در حالی که نکات ویژه طنز برای آن نمایش است و شاید برای نمایش دیگری جالب نباشد. در نتیجه به صورتی کاملاً متفاوت می‌شود. با تداوم جشنواره و تاکید بر متن‌های نمایشی، دوستان نویسنده ما هم به طور کلی از نظر کیفیت کارشان فرق می‌کند و به حد عالی و متعالی می‌رسد و این اقتباس‌های بی‌هدف از بین می‌رود. امیدوارم کسانی که می‌آیند پژوهش‌های خوبی داشته باشند. نمایش کودک صرفاً یک نمایش خاص نیست. هر برنامه منظور خاصی دارد.

■ نوع حمایت مسئولان را چگونه می‌بینید؟

«تا نگردد طفل، کی نوشد لبن؟ / تا نگردد ابر، کی خندد چمن؟»
تا نوزاد گریه نکنند کسی با او کار ندارد. ولی وقتی بیشتر گریه کند به او رسیدگی می‌شود. ابر هم تا نبارد علف و کوهی سبز نمی‌شود. حال مسئولان تئاتر در هر رده‌ای لازم است حمایت کنند. ایشان مانند ابری می‌مانند که در صورت حمایت در اوج و مستمر سبب پیشرفت می‌شوند. هنرمند باید به فکر آفرینش ادبی خودش باشد و متولیان این حوزه هستند که مسوولیت دارند تا هنرمندان را بال و پر دهند تا هنرمندان بتوانند در این میدان بتازند.



را می‌نواخت و موسیقی تماشاخانه را بر عهده گرفت. ممکن است بچه دیگری در ریاضی یا گویندگی استعداد داشته باشد.

■ استعدادیابی در تئاتر چگونه است؟

بسیار آسان است. بعد از اجرای برنامه‌ها و تکرارها، آن‌چه در ذهنشان مانده می‌تواند ملاکی باشد که استعداد بچه‌ها را شناسایی و شکوفایی کند. در این حوزه دبیران و آموزگاران

بیشتر کنیم. ما کم و کسری از نظر دیگر اساتید حاضر در تهران نداریم. پتانسیل‌های خوبی هم برای اجرا و هم داوری در همدان هست. البته بی‌نیاز از حضور دیگر اساتید تهرانی نیستیم. نباید بگویم فقط کار با همدان باشد. بلکه باید از همه اساتید کشوری برای بهتر شدن آن استفاده کرد اما مشروط به اینکه دبیرخانه دائمی آن در همدان بماند



«امید» آغازگر جشنواره تئاتر کودک و نوجوان از همدان

قسمت اول



بارقه امید

●●● کیانوش بهروزپور

مسئول انجمن هنرهای نمایشی استان همدان



کودک و نوجوان بیش از دیگر افراد جامعه نیاز به تئاتر خوب دارند، تاثیرپذیری - قدرت تخیل - همزاد پنداری و ویژگی‌های متمایزی است تا نویسندگان و کارگردانان تئاتر کودک و نوجوان با عنایت خاصی به موضوع بپردازند.

نخستین جشنواره کودک و نوجوان امید همدان با این هدف کلید خورد که بارقه‌امیدی باشد برای هدفمند ساختن این نوع نمایشها. آنچه که در جشنواره‌های اول، دوم، سوم و... به خوبی می‌شد فهمیدن این نکته بود که تلاش برای ارائه یک کار با استانداردهای ویژه کودک و نوجوان به چشم می‌خورد. دیگر ویژگی آن سال‌ها استادی بزرگ‌ترها بود و شاگردی هنرجویان اما اکنون کم‌تجربگی در جوانان و پیشکسوتان باعث شده‌است تا تئاتر کودک و نوجوان شکل دیگری پیدا کند.

در سال‌های اخیر کارگردانانی با تجربه کمتر و کم‌توجه به تحقیق، مطالعه و اندیشه درست به تولید پرداختند که به جرأت می‌توان گفت مجموعه‌ای شد که بیشتر به ذائقه بزرگ‌ترها خوش آمد تا کودک و نوجوان. والدین در بیماری کودکانشان چنان حساسند که هر یک را نزد متخصص امر می‌برند. ای کاش به تبلور استعداد فرزندان‌شان در توجه به نقش مهم تربیتی تئاتر کودک و نوجوان توجه کنند.

امیدوارم این جشنواره و جشنواره‌های بعدی بتواند انگیزه را دگر بار در هنرمندان ایجاد کند.

در پایان آرزو می‌کنم همه کودکان دنیا بتوانند از همه امکانات بطور مساوی برخوردار باشند و در آرامش.

چهارشنبه ۷ مهرماه ۱۳۸۹
شماره اول



روزنگار هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان / همدان

نخستین جشنواره سراسری تئاتر کودک و نوجوان با عنوان «امید» از ۲۹ شهریور تا ۴ مهرماه ۱۳۷۰ در شهر همدان برگزار شد. اولین جرعه‌های برگزاری جشنواره‌های سراسری در سال ۱۳۶۸ و پس از پایان جنگ تحمیلی با ابتکار برگزاری جشنواره‌های سراسری فیلم دفاع مقدس در همدان زده شد. برگزاری این جشنواره بود که دو سال بعد و از سال ۱۳۷۰ نام همدان را به عنوان جشنواره تئاتر کودک و نوجوان «امید» تا ۹ دوره برگزاری همراهی کرد.

در دوره نخست پس از بازبینی، شش نمایشنامه به جشنواره راه یافتند. این آثار رگه‌هایی از تئاتر کودک و نوجوان را در خود داشتند. رگه‌هایی که با خود «امید» را به ارمغان می‌آورد و شوق را برای تلاش بهتر و بیشتر برمی‌انگیخت. زیرا که جشنواره تئاتر «امید» در واقع نسیمی بود که بر تئاتر کودک و نوجوان این سرزمین وزیدن گرفته بود.

از میان شش اثر جشنواره نخست، هیأت داوران دیپلم افتخار را به اجرای نمایش «بیز قندی» از اهواز به کارگردانی علی آریانزاد و «خروس زری» به کارگردانی احمد رضاییان از مشهد اهدا کرد.

برگزاری دوره نخست راه را برای دوره‌های بعد و فرادهای بهتر باز کرد.

جشنواره دوم از ۱۱ تا ۱۷ مهرماه ۱۳۷۱ برگزار شد. هیأت داوران این دوره نمایشنامه «خاله تنها، خاله با ما» نوشته محمدرضا یوسفی و به کارگردانی محمدجواد کبودرهنگی را به عنوان نمایش برگزیده انتخاب و نمایش «مرد دوم» را برای شرکت در یازدهمین جشنواره سراسری تئاتر فجر معرفی کرد.

باز هم چشم‌های مشتاقان و علاقمندان تئاتر کودک و نوجوان منتظر جشنواره سوم ماند تا نمایش‌های خود را به تماشا بنشینند.

جشنواره سوم از ۱۰ تا ۱۷ مهرماه ۱۳۷۲ برگزار شد. تجربه جشنواره سوم موفق‌تر از دو جشنواره گذشته بود. در نهایت ۸ نمایش از استان‌های همدان، خوزستان، خراسان و گنبدکاووس به مرحله نهایی جشنواره راه یافتند.

«خروس پرحنایی» نوشته مرتضی داریوندزاد به کارگردانی محمداقبر حنطوش‌زاده عنوان اثر برگزیده را از آن خود کرد. در این میان هیأت داوران کودک نیز نمایشنامه «از جنگل سبز» نوشته ولی... صادقی به کارگردانی حسین روستایی را نیز شایسته دریافت اثر برگزیده دانستند.

این بار ما به سراغ تماشاگر رفتیم

به گواهی گزارش منتشر شده در روزنگار سومین جشنواره تئاتر کودک و نوجوان «امید» وعده اجرای نمایش‌های صبح جمعه در جشنواره نیز محقق می‌شد. جالب اینکه صبح‌های جمعه یکی از گروه‌های تئاتر به همراه بازیگران خود به گنجانمه می‌رفتند و برای کوهنوردان نمایش اجرا می‌کردند. این اجرا گاهی در ارتفاعات الوند (پناهگاه میدان میشان) نیز انجام می‌شد. بخشی از نوشته محمدجواد کبودرهنگی را در شرح این گزارش می‌خوانید.

قبل از طلوع خورشید به اتفاق گروه خوب «ادب» خود را به «گنجانمه» رساندیم. چهره بازیگران نمایش برای کوهنوردان بسیار آشنا بود و حالا ما (گروه) به آنها (کوهنوردان) عادت کرده بودیم.

در مسیر راه بچه‌های گروه کوهنوردان را با تکه‌های نمایش و مزاح همراهی می‌نمودند.

هر چی بالاتر می‌روی پایین کوچکتر می‌شود و این اولین درس است که بیاموزیم هرگز بر خود نبالیم و فراموش نکنیم دنیا چقدر بزرگ و ما چه کوچکیم. ساعت ۶/۱۰ دقیقه به میدان میشان رسیدیم. گرچه باد بود. بادی سرد در این چمن زیبا ما را در اجرای موفق نمایش نگران می‌کرد، اما با همکاری و تعیین محل نمایش به پیشنهاد کوهنوردان این یأس را به امید گرمی بدل ساخت.

محمدحسن صوفی مدیرکل وقت اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان و دبیر دوره‌های نخست جشنواره تئاتر کودک و نوجوان «امید» با حمایت خود در پی‌ریزی این جشنواره نقشی عمده داشت. بازخوانی بخشی از پیام او به دومین جشنواره تئاتر «امید» خالی از لطف نیست.

خوشبختانه انقلاب اسلامی فرهنگی است و فرهنگ غنی اسلام مملو از ارزش‌هاست که ما را از دست بازی به فرهنگ بیگانه بی‌نیاز می‌سازد. پس رسالت بزرگی که بر دوش کارگزاران فرهنگی است تبیین ارزش‌ها و تنویر افکار و اذهان عمومی برای پذیرش الگوهای اصیل فرهنگی است.

در این رهگذر، هنر می‌تواند حمل بسیار خوبی برای انجام این رسالت خطیر باشد. خصوصاً هنر نمایش که از ویژگی برتری برخوردار است. برقراری ارتباط حسی هنرمند تئاتر با بیننده دارای آنچنان تأثیری است که ده‌ها خطابه و کتاب و مقاله از بیان آن عاجز است.

با سپاس از حسین صفی به خاطر در اختیار گذاشتن منابع.

Hamedan permanent meeting place for children Theater festival

■ **Mr. Karami, How do you evaluate the status of theater in Hamedan?**

Theatre is one of the strongest and most dynamic forums in Hamedan Province, the highest artistic and cultural activities within the province in the field of theater. Theatre in Hamedan province has a good background and professional than many other arts. Overall, the national average number of theater performances than the previous year has increased considerably.

In the Fajr Theater Festival last year, theater artists Province received several international awards. At the same festival as well as two of the sector has a competitive way.

We hope that the festival with a capacity that has created for the province and Ershad protection create good environment for growing theater and culture in Hamedan.

■ **How the Festival returned to Hamedan? Where the sparks hosting began?**

With theater strong backing in the province of content on one hand and having veterans and strong content of and the other things we dare to bring this festival to Hamedan.

Good record of Hamedan in the past about the theater and this had caused the boom in the theater space has been the province. When the Performing Arts Centre decided to transfer Festival of Isfahan the province was with a good background in this area and declared readiness. after various meetings was decided Theatre Festival returns to his hometown.

On the other hand due to having the festival belongs to the main monitoring Hamedan and that prosperity this festival and also because of personal interest attached to the theater that I decided to do this. I believe that theater has a great originality and in fact is mothers of many arts, especially film and this art in education and the transfer process is affecting the teaching.

■ **How Hamedanians theater artists, could be raised the international level?**



Theater population plays an important role in this regard and the role of government is an incidental role. Always promoting and growth is not having everything, but having attached to the growth and development can cause developing the province. The festival as a first step in this case is. Hamedan coming festival is very effective and makes the competition.

■ **What measures have been thought for progress theater in the province?**

Many works from the beginning of this year have been implemented in the province even there has been traffic for the theater performance this summer. Even some of the plays run times did not find that this show of enthusiasm among theater residents. This year Ershad support from the Community on Hamedan will be unprecedented. in this regard you can judge the end of March. By

coming to the Festival Theatre Hamedan halls equipped with special equipment, so that other theater groups in Hamedan has no problem for space to run and it is one the numerous advantages of coming Theater festival to Hamedan..

■ **How is the process of holding Theatre festival in the province?**

This year Hamedan in holding program has reached to a mature and a certain maturity and discipline than the previous year and has more maturity in the applications. Applications and production levels reached in to the Theatre festival is very high, so that officials Arts Center have wondered of of

preparation 9 Hall for the festival, also welcomed the people and officials Hamedan.

This year Hamedan can step to achieve the desired position, namely to become the country's culture and art poles.

■ **What is obvious feature to festivals seventeenth in compare with Festivals held in Isfahan?**

The festival organizers are all drama and enjoy of the festival hosting. Play in all parts of the province, as well as high accuracy in the content and use of theater capacity to improve public culture, especially religious culture evident of the Seventeenth International Theatre Festival is for children.

■ **How is paying attention to religious matters in the festival?**

I believe in the art field in this regard we need making some factors. we must have Artists that can work in the field. We are a long-term programs need to train artists believed. Authors that religious beliefs should be germinated in their hearts and they want based on these beliefs play a special attraction and they should be prepared to pay to talk seriously with the concerns of residents of culture and arts scene to put religion. I believe art should work in all fields to bring religion themes.



11

wednesday 29 sept 2010

1st number

Bulletin of 17th international festival of theater for children and young adults

Watch Today		Bu-Alli Sina Cultural Complex (Main Saloon)		Shahid Avini Cultural Complex		Fajr Saloon		Hanoon-e Mahdih		Bu-Alli Sina Cultural Complex (Auditorium No:1)		Bu-Alli Sina Cultural Complex (Auditorium No:2)		Bu-Alli Sina Cultural Complex (Black Box)		Institute for Intellectual development of children and young adults (Hanoon-e Parvareh)		Radio Performance General Office of Culture and Islamic Guidance, Amphi theatre		Street Performances "Shoo soup" Mahmad Farhang 50 min					
		10	16	18	10	16	18	10	18	20	9-13	10	16	18	16-21	10	16	18	10	16	10	16	11:30	18	
		The song of cheer fullness W&D Rajab-Ali Falla (Qaem Shahr)		Dig Digoo W&D: Hosein Mezinani (Tehran)		The Beautiful Desire of Rana W&D: Negar Naderi (Lahijan)		Traning workshop of Extempore theater for child (Viola Spolin Metod) Mohammad Aghebati		The Singer Bugbear W&D: Reza Fayazi (Tehran)		Lacrimosa W&D: Bruno PILZ (Germany)		Lost W&D: Akram Aboulmaali (Esfahan)		The Second-The thirds W&D: Moslem Qasem (Tehran)		Iron - eating Rats Hosein Esfandiari (Hamadan)		Imans little Heart Mahdi shahdad (Isfahan)		Mofateh Blv. Across Bu-Alli Complex		Mofateh Blv. Across Bu-Alli Complex	
		45 min		60 min		61 min				60 min		10 min		60 min		45 min		41 min		40 min					

Karam Reza Piriaee:

Performing such festival can be very beneficial for motivating of our society

He mentioned: holding festivals such as children theater festival cause that materiality to spirituality and it's a field to show creativity.

Mr. Piriaee added: holding festival is the best ways to impress cultured and artistic matters in society.

He told festival are the base of showing artistic talents and flourish creativity directly.

He also told that the more human's creativity been flourished, they can be closer to God.

He mentioned: creative people discover themselves in the artistic affairs. This will cause to grow and flourish all aspects of human's life.

The general governor emphasized on abilities of Hamedan to hold different festivals in different aspects and added: Hamedan Theater festival will display that have very

good field to hold other cultural festivals and could be a nice pilot for cultural events.

He told: Hamedan most be the template in Iranian planes that Mr. President considered for country.

He said: recognizing of Islamic - Iranian is prerequisite for becoming the template in Iran.

The general governor of Hamedan told: moving toward spiritual art and added any artist who acts by his morality, in fact he acted what God ordered.

He mentioned paying attention to moral principle in duty of artists and added: artists must care about teaching humanity directly and indirectly and at last he mentioned to journalists efforts and said: this co-operating had affected the cultural events in Hamedan province.



Opening Show for children

Seventeenth International Theatre Festival for children and teenagers opened in paym sport hall in Hamadan

At the beginning of the ceremony, a large number of boys and girls dressed with white uniforms adorned with the logo and name of the festival, entered the hall and sang the Iranian national anthem at first. Then they rised their hands to the sky and one of them began intoning the holy Koran.

Executive ceremony Muhammad Soluki continued conduct, then he went to the central stage in the hall and spoke about festival and Hamadan. Then 17 characters with egg dresses and a character with a chicken dress entered the hall while each of them was carrying the flags of each theater titles.

after that, Salehe Asadi (Khale Saye), one of the Hamedanian artists, told a story

for children.

In the next section of ceremony, the wall of second stage came down gradually to be ready for presentation of festival director.

Director of Seventeenth International Theatre Festival for children expressed his happiness for returning of the festival to its hometown, and mentioned that presence of children in this ceremony is one of positive points.

Mostafa Rahmandoust, with recalling children's poems in the school books, mentioned poem, "a mean" for tranquilizing soul.

Rahmandoust continued his speech by reading his two poems "Hundred rubies" and "Dad returned home".

then Mr. FamilKarimi said: returning of children theater to its home, show the ability of officials of Hamedan.

Ali Akbar Famil Karimi pointed to cultural background of Hamedan hoped that: seventeenth Festival be full of good, passion and joy, especially for artists.

He said: Theater of province is spending good days and festivals can gift the happiness to the theater group.

Fitileh group that wearing blue, green and red clothes began to sing children songs and then they wanted adult audiences to perform movements such as moving the hands, as if they are younger than their ages!

singing the poems, friendship and Iran, racing seats and competition among children and a racing among fathers mother were other programs of Fitileh group.

When participants were getting out of the hall, fireworks surprised them.



12

wednesday 29 sept 2010
1st number



- صاحب امتیاز: دبیر خانه جشنواره بین المللی ناتور کودک و نوجوان
- مدیر مسئول: مصطفی رحماندوست
- سردبیر: فرزاد سپهر
- دبیر تحریریه: مهرداد حمزه
- تحریریه: فاطمه عزیزی هرمز، پیام خدابخنده لو، علی وزینی، مهناز چابک، فرشید گل محمدی
- بخش بین الملل: مجتبی مطلی، اشکان شکوری، حسام الدین سماوات
- لوگو و مدیر هنری: علی پاک نهاد
- صفحه آرا: سعید شهیدزادی
- عکس: نیما دیماری، حامد بادامی
- چاپ: یوسف
- با تشکر از: حجت الاسلام سعید کریمی، محمد علی فرجی، حسین صفی، صادق موسوی و روابط عمومی اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان

- Owned: secretariat of international festival of theater for children and young adults
- Managing director: Mostafa Rahmandoust
- Chief clerk: Farzad Sepher
- Editorial secretary: Mehrdad Hamzeh
- Editorial members: Fatemeh Azizi Hormoz, Payam Khodabandelo, Ali Vazini, Mahnaz Chabok, Farshid Golmohammadi,
- International section: Mojtaba Motalebi, Ashkan Shakouri, Hesam Samavat
- Logo & artistic director: Ali Paknahad
- Graphic: Saeed Sahbazi
- Photo: Nima Deimari, Hamed Badami
- Publication: "Yoosol"
- Special thank to: Hojataleslam Saeed Karami, Mohammad Ali Farajji, Hossain Safi, Sadegh Moosavi and Public Relations of Culture and Islamic Guidance department.